

<b>Zeitschrift:</b>	INSA: Inventar der neueren Schweizer Architektur, 1850-1920: Städte = Inventaire suisse d'architecture, 1850-1920: villes = Inventario svizzero di architettura, 1850-1920: città
<b>Band:</b>	6 (1991)
<b>Artikel:</b>	Lugano
<b>Autor:</b>	Hauser, Andreas
<b>Kapitel:</b>	4: Appendix
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-7529">https://doi.org/10.5169/seals-7529</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 4 Appendice

### 4.1 Note

I titoli per esteso delle opere si trovano nel capitolo 4.4. Per la bibliografia generale svizzera consultare l'elenco delle abbreviazioni all'inizio del volume.

- 1 II<sup>a</sup> Statistica della superficie in Svizzera 1923/24, in: *Bollettino di statistica svizzera*, pubblicato dall'Ufficio federale di statistica, VII (1925), 3<sup>o</sup> fasc., tabella I, p. 55.
- 2 II<sup>a</sup> Statistica, v. nota 1, Introduzione, p. 7.
- 3 II<sup>a</sup> Statistica, v. nota 1, Introduzione, p. 24.
- 4 (III.) Arealstatistik der Schweiz 1952, edito dall'Ufficio federale di statistica (*Statistische Quellenwerke der Schweiz*, 247<sup>o</sup> fasc.), Berna 1953, pp. 7–8.
- 5 II<sup>a</sup> Statistica, v. nota 1, tabella II, pp. 83 (Calprino), 84 (Castagnola), 110 (Lugano).
- 6 II<sup>a</sup> Statistica, v. nota 1, Introduzione, pp. 30, 34.
- 7 II<sup>a</sup> Statistica, v. nota 1, Introduzione, p. 39. Vedi anche cap. I.I, 1885, 1888.
- 8 Popolazione residente dei comuni 1850–1950, in: Censimento federale della popolazione 1950, vol. 1, edito dall'Ufficio federale di statistica (*Statistische Quellenwerke der Schweiz*, 230<sup>o</sup> fasc.), Berna 1951, pp. 53–54.
- 9 Popolazione residente, v. nota 8, p. 3.
- 10 *Dictionnaire des localités de la Suisse*, pubblicato dall'Ufficio federale di statistica, Berna 1920, pp. 55–56.
- 11 *Dictionnaire*, v. nota 10, pp. 341–342.
- 12 Hans Rudolf Schinz, *Beyträge zur näheren Kenntnis des Schweizerlandes*, Zürich 1783–1787. Cit. dall'edizione italiana curata da Giulio Ribi: *Descrizione della Svizzera italiana nel Settecento*, Locarno 1985, pp. 178–180.
- 13 Schinz, ibid., p. 178.
- 14 Karl Viktor von Bonstetten, *Briefe über die italienischen Ämter Lugano, Mendrisio, Locarno, Valmaggia* (aus den Jahren 1795–1797), Kopenhagen 1800–1801. Cit. dall'edizione italiana curata da Renato Martinoni: *Lettere sopra i baliaggi italiani* (Locarno, Valmaggia, Lugano, Mendrisio), Locarno 1984, 14 (III. 2), p. 171.
- 15 Jackob Burckhardt, *Lugano e il San Salvatore*, in: *Der Wanderer in der Schweiz*, 1939, 3<sup>o</sup> quaderno; tratto da: J.B., *Von der Schönheit des Tessins*, Zurigo 1978, p. 49.
- 16 François-René de Châteaubriand, *Mémoires d'outre-tombe*, 36<sup>o</sup> libro, cap. 15, Parigi (Biblioteca della Pléiade vol. 71) 1948, p. 590.
- 17 La prima rappresentazione della città da sud è dovuta all'architetto e ingegnere Giorgio Domenico Fossati (1705–1778) di Morcote.
- 18 Bonstetten, v. nota 14, 9 (II. 2), p. 119.
- 19 Cfr. Béha 1866, p. 2.
- 20 Citato da un prospetto dell'*Hôtel Walter* (nell'AET).
- 21 Nel Museo civico di belle arti. Una versione attualizzata della veduta da meridione del Torricelli venne incisa nel 1812 da Giacomo Mercoli e dedicata ad Ambrogio Luvini, padre di Giacomo Luvini-Perseghini (v. Camponovo-Brocca 1983, pp. 34–43).
- 22 Luigi Brentani, *Antichi maestri d'arte e di scuola delle terre ticinesi*, Como 1938, vol. 2, pp. 72–77.
- 23 Agliati 1963, pp. 179–189.
- 24 Giuseppe Martinola, *Il padre G.A. Oldelli*, Bellinzona 1943. – Id., *Per la storia del dizionario dell'Oldelli*, Bellinzona 1968. – *Scuola Ticinese* 1, pp. 35–36.
- 25 Su Albertolli: Massimo Guidi, Gli Albertolli, in: *ZAK* 8 (1946), pp. 243–251. – *Mostra Brera* 1975. – Giuseppe Martinola, in: *Scuola Ticinese* 5, pp. 54–56.
- 26 In: *Miscellanea per i giovani studiosi del disegno*, 1976.
- 27 Agliati 1963, pp. 179–189.
- 28 G. Ferrari, Relazione sulle scuole di Tesserete, in: *L'educatore della Svizzera italiana*, anno 51 (1909), pp. 300–304.
- 29 Martinola 1944.
- 30 *Scuola Ticinese* 2, pp. 46–50; 3, pp. 42–43.
- 31 Sulla stamperia Rusca: Manzoni 1922, pp. 124–128, Manzoni 1953, pp. 35–36.
- 32 Giuseppe Martinola, I Mazziniani del Ticino, in: *Scuola Ticinese* 3, pp. 87–88.
- 33 Mario Agliati, La rivoluzione del 1839 ..., in: *Scuola Ticinese* 3, pp. 28–33.
- 34 Antonio Gili, *Villa Ciani* (tiposcritto, ASL).
- 35 Secondo Martinola 1944, p. 104, la costruzione era stata pianificata anche quale sede delle autorità cittadine.
- 36 Martinola 1944, p. 118.
- 37 Il 12.5.1843, Fontana presentò due versioni rielaborate: la descrizione del progetto è dovuta, secondo le sue indicazioni, all'ing. Francesco Scalini. Martinola 1944, p. 106. Cit. da: Vegezzi 1901, p. 28.
- 38 Lettera del 26.5.1843. Martinola 1944, p. 118.
- 39 Tratto dalla descrizione del progetto; cfr. Martinola 1944, p. 118.
- 40 Pasqualigo 1855, p. 108.
- 41 Cfr. *INSA* 2 (1986), p. 387 (Berna).
- 42 Vegezzi 1901, p. 38.
- 43 Citazioni tratte da G.G. 1845, pp. 9 (pensiero), 18 (avisando, proteggere), 10 (religione).
- 44 G.G. 1845, p. 19.
- 45 Adriano Soldini, in: *Scuola Ticinese* 2, p. 31.
- 46 Antonio Galli, *Il ponte-diga di Melide*, Lugano 1940. – Franco Soldini, *Nel centenario del ponte-diga*, Bellinzona 1947. – Mario Agliati, in: *Scuola Ticinese* 3, pp. 66–70.
- 47 Casa di campagna della famiglia Fè: v. *Via Calloni* ni 7–9.
- 48 Cfr. *INSA* 2 (1986), pp. 264, 313.
- 49 Carlo Cattaneo, *Mostra documentaria*, ASL, Centro studi C.C., Lugano 1980.
- 50 Angela M. Piedimonte, La formazione degli ingegneri in Lombardia prima dell'unità; in: *Il Politecnico di Milano. Una scuola nella formazione della società industriale, 1863–1914* (catalogo della mostra), Milano 1981, pp. 54–64 (cit.: p. 60).
- 51 Chiesa 1954, pp. 22–33: Vincenzo Snider, in *Scuola Ticinese* 4, pp. 53–61.
- 52 Rapporto sulle case penitenziarie di Ginevra, Losanna, Berna e S. Gallo con un progetto e piano di una nuova casa di detenzione da erigersi in Lugano, letto nella seduta del 14 febbraio 1841 al comitato sulle carceri e stampato d'ordine del consiglio di stato della Repubblica e Cantone del Ticino di Filippo Ciani, Lugano 1841.
- 53 Carlo Cattaneo, *Progetto sulla riforma dello insegnamento superiore nel Cantone Ticino*, cit. secondo Chiesa 1954, p. 24.
- 54 Chiesa 1954, pp. 55–56 (Viglezio, Fraschina), pp. 60–61 (Rodriguez), pp. 107–109 (Ferri).
- 55 Ibid., pp. 60–61.
- 56 Su Cantoni: Chiesa 1954, pp. 52–53, p. 63 (nota 8).
- 57 Fausto Pedrotta, *G.B. Pioda, C. Cattaneo e Pasquale Lucchini per il trasporto del Gotthard*, Bellinzona 1932. – Carl Jegher, Fünfzig Jahre Gotthardbahn, zur Betriebseröffnung am 1. Juni 1882, in: *SBZ* 99 (1932), pp. 277–292. – Dante Severin, *San Gottardo, Spluga e interessi di Como*, Studio sulla economia dei tracciati ferroviari, 1836–1973, Como 1974. – *Scuola Ticinese San Gottardo*. – L'idea delle gallerie elicoidali risale al Lucchini; nel 1850 l'ing. Koller consigliava ancora l'impiego di funicolari per i trattiti più ripidi (Pedrotta, p. 85).
- 58 Carlo Cattaneo e il San Gottardo, Mostra documentaria e iconografica a cura del Centro studi C.C. (ASL), Lugano 1981 (catalogo della mostra riprodotto, con testo di Antonio Gili).
- 59 H. Zöllly, Basi geodetiche delle misurazioni nel Cantone Ticino, in: *RT* 1923, no 4, pp. 29–39; no 5, pp. 41–45.
- 60 Rudolf Wolf, *Geschichte der Vermessungen in der Schweiz*, Zurigo 1879, pp. 262–263 (su Michaelis). Entrambi i rilievi conservati nella collezione cartografica della Biblioteca centrale di Zurigo.

- 61 Mezzanotte 1962, pp. 392–394.
- 62 Chiesa 1944, p. 132. – Manzoni 1953, pp. 74–75 (secondo Manzoni l'iniziativa per l'apertura di un albergo è da attribuire al Béha; vedi anche Béha 1866). – Agliati 1967, p. 149. – GK 13 (1979).
- 63 Chiesa 1948, p. 20.
- 64 Floriana Vismara-Bernasconi, Il monumento a Guglielmo Tell di Vincenzo Vela, in: *NMS* 1984, no 1, pp. 74–78.
- 65 Lettera di Giacomo Ciani al municipio di Lugano (27.11.1855), in: *Risoluzioni della Municipalità di Lugano*, 1855, risoluzione no 784 (ASL).
- 66 Cfr. edizione milanese (Rizzoli) 1982, Introduzione e note di Vittore Branca, p. XXIX.
- 67 Manzoni, 1953, p. 77.
- 68 Ibid., p. 49.
- 69 Béha 1914, p. 61.
- 70 Dora d'Istria, *Die deutsche Schweiz und die Besteigung des Mönchs*, edizione tedesca originale, completata e stampata in più copie, Zurigo 1858, vol. I, p. XX.
- 71 Béha 1866, p. VI; Béha 1881, p. V.
- 72 Béha 1881, p. V.
- 73 Nello stesso anno apparve anche la meno pretenziosa *Guida di Lugano* (Lugano 1855).
- 74 *Cantonetto* 1963, no 4, pp. 74–76.
- 75 Th. Borel, Iwan von Tschudi (elogio funebre), in: *Schweizer Alpen-Zeitung*, 1857, no 12, pp. 113–115.
- 76 *Iwan Tschudi's Schweizerführer*, San Gallo<sup>2</sup> 1856, p. I.
- 77 Béha 1881, p. 41.
- 78 Béha 1866, pp. 7–8.
- 79 Cornils 1898, p. III.
- 80 Hardmeyer 1886.
- 81 Chiesa 1948, pp. 27–31.
- 82 Necrologio, in: *L'educatore della Svizzera Italiana*, Lugano 30.4.1905, fasc. 8, pp. 125–126. – SKL 2 (1908), p. 323.
- 83 *La Banca della Svizzera Italiana nel cinquantenario della fondazione 1873–1923*, Aarau–Lugano 1923. – *100 Anni Banca della Svizzera Italiana 1873–1973*.
- 84 Secondo un commento contemporaneo citato dall'Agliati, p. 26, si tratta di un montaggio di diversi paesaggi e costumi svizzeri. «Nel mezzo dell'affollata piazza sorge un'elegante fontana, a colonna, sormontata da Tell, che impugna la bandiera della Confederazione.» Attorno si raggruppano case nuove e vecchie, campanili gotici, bancarelle e tende; sullo sfondo montagne pittoresche con fortezze e castelli (tra gli altri quello di Thun), pascoli, vallate, cascate ed infine le alpi ghiacciate con i loro fiumi Ticino, Rodano e Reno.
- 85 Peyrot 1974. *Viaggio sul lago di Lugano*, vol. 2, pp. 789–811 (si trattò dell'ultimo viaggio del pittore).
- 86 Béha 1881, p. 6.
- 87 Primavesi 1981, p. 365.
- 88 Béha 1881, pp. 6–7.
- 89 Galli 2 (1980), p. 187.
- 90 Brentani 1917, pp. 78–79.
- 91 Lo scultore Antonio Chiattone in una lettera del 22.12.1913 a *Gazzetta Ticinese*, citato secondo Vismara (come nota 64), p. 76.
- 92 *Storia di Lugano* 2 (1975), p. 188. La statua fu esposta nel 1937 alla *Mostra Ticinese d'Arte del '800* ed è negli anni Quaranta che fu collocata nel vestibolo del Palazzo Civico (v. Piazza Riforma no 1) dove si trova attualmente. Cfr. anche: *Mostra Brera* 1975, pp. 286–290.
- 93 Richard A. Etlin, *The Transformation of the Cemetery in Eighteenth-Century Paris*, Cambridge (Mass.), Londra 1984.
- 94 Pasqualigo 1855, p. 137.
- 95 Ibid., pp. 135–136.
- 96 Agliati 1967, pp. 109–111.
- 97 *Gazzetta Ticinese* 5.9.1842, no 36, p. 328. – Cfr. Scott 1979, p. 14.
- 98 Giuseppe Rovani, Rivista Artistica: Vincenzo Vela, Scultore; in: *Lo Spettatore Industriale*, anno II, 1845, p. 243. Cfr. Scott 1979, p. 113.
- 99 Scott 1979, pp. 19–31.
- 100 Ibid., pp. 126–135.
- 101 Ibid., pp. 135–139. William Hauptman, «La mélancolie» in French Romantic Sculpture, in: *La scultura nel XIX secolo*, a cura di Horst W. Janson (C.I.H.A., Atti del XXIX Congresso Internazionale di Storia dell'Arte), Bologna 1984, pp. 111–118.
- 102 Manzoni 1906, pp. 113–114.
- 103 Nelle sue *Memorie Hayez* commentò il significato nascosto del quadro: «I due fratelli ..., esuli, andavano pur predicando per convertire i popoli a che consentissero che la loro patria si liberasse dallo straniero». Cit. da: Giorgio Nicodemi, *Francesco Hayez*, Milano 1962, p. 69.
- 104 Manzoni 1953, p. 77. Collocazione attuale del quadro sconosciuta; cfr. Agliati 1983, p. 365.
- 105 Manzoni 1953, p. 77.
- 106 Carlo Cattaneo, *Scritti letterari*, a cura di Piero Treves, Firenze 1981, vol. I, pp. 493–494.
- 107 Mezzanotte 1962, pp. 391, 392.
- 108 Lettera del 12.7.1853 inviata da Torino, AF, fondo E 2/397.
- 109 Manzoni 1908, pp. 101–102.
- 110 Secondo altre indicazioni, anche i busti degli zar sono del Vela.
- 111 SKL 2 (1908), p. 322 (E. Motta).
- 112 Hardmeyer 1886, pp. 31–32.
- 113 Ibid., p. 32.
- 114 Iscrizione greca sotto un affresco raffigurante alcune donne nel dipinto del Sacrificio offerto a Demetra.
- 115 Hardmeyer 1886, p. 32.
- 116 Scott 1979, p. 47.
- 117 Rolf Thalmann, *Urne oder Sarg?*
- Auseinandersetzung um die Einführung der Feuerbestattung im 19. Jahrhundert, Berna, Francoforte s. M., Las Vegas (scritti universitari europei) 1978, pp. 105–107.
- 118 Galli 3 (1937), pp. 1269–1272.
- 119 G. A., Augusto Guidini, in: *Tiro Federale 1883, Giornale della Festa*, no 10, 18 luglio, p. 39. L'architetto redasse anche uno scritto *Pro Cinere* in cui pubblicò dei disegni per una «ara laurense».
- 120 *Centenario Loggia* 1977.
- 121 SKL 1 (1905), p. 295. KLS 1 (1958–1961), p. 176.
- 122 SKL 1 (1905), pp. 295–296. KLS 1 (1958–1961), p. 177.
- 123 *Lugano* 1891, p. 11.
- 124 Piero Bianconi, *Il tempietto di Sant'Antonio da Padova di Lugano sradiato e trapiantato a Moncucco di Brughiera (Monza)*, Lugano 1973.
- 125 Pasqualigo 1855, p. 128.
- 126 Cfr. Mezzanotte 1966, p. 158. Giacomo Albertolli, *Cenni storici sovra una cappella antica ricostruita in oratorio a Muncucco ...*, Milano 1833.
- 127 J(ohann) R(udolf) Rahn, *I monumenti del Medioevo nel Cantone Ticino*, traduzione dal tedesco di Eligio Pometta, Bellinzona 1894. Berta Case 1913, tav. III (villa Bülow). – *Casa borghese* 1934, p. 97 (villa Loreto).
- 128 Béha 1881, p. 43.
- 129 Gaulis-Creux 1976, p. 203. – GK 13 (1979).
- 130 Gaulis-Creux 1976, pp. 205, 208–209.
- 131 Ibid., pp. 202–203. – GK 9 (1978).
- 132 Gaulis-Creux 1976, pp. 201, 203.
- 133 Ibid., p. 200.
- 134 Opuscolo pubblicitario dell'*Hotel Bristol*, s. l. e s. a. (collezione cartografica, Biblioteca centrale Zurigo).
- 135 Marie-Louise Ritz, *Cäsar Ritz*, Berna v. a. Gaulis-Creux 1976, pp. 68–74, 208.
- 136 Secondo Cornils 1898, p. 11, in un primo tempo i Bucher volevano aprire un albergo-pensione sulla strada fra Lugano e Castagnola, probabilmente nella zona di Cassarate. Su Bucher: Julian Dillier, *Franz Joseph Bucher-Durrer* (Obwaldner Heimatbuch), Basilea, Engelberg 1953. – Hedwig Egger-von Moos, Hans Rudolf Schmid, Franz Joseph Durrer 1834–1906 (*Schweizer Pioniere der Wirtschaft und Technik* 6), Zurigo 1956, pp. 65–85. – GK 1 (1975). – Gaulis-Creux 1976, pp. 48–54, 200.
- 137 Egger-Schmid, come nota precedente, p. 71.
- 138 Poggiali 1939, pp. 47–48.
- 139 Agliati 1959. – Dal Negro-Finkboner 1979, pp. 70–72.
- 140 Gaulis-Creux 1976, p. 208.
- 141 RT 1914, no 11, p. 176. – Thieme-Becker 31 (1937), p. 262.

- 142 ASL, Lascito Somazzi.  
 143 Chiesa 1949.  
 144 Per quanto segue: Agliati 1967, cap. I–V.  
 145 Ibid., pp. 42–45.  
 146 Romano Broggini, Nuovi esuli nel Ticino, in *Scuola Ticinese* 5, pp. 17–19.  
 147 Manzoni 1953, p. 42.  
 148 Agliati 1967, pp. 48–50.  
 149 Rapporto degli esperti del 18 aprile 1906 (AFMS, Berna). Cit. «cupolino»: secondo il rapporto sul progetto.  
 150 Testimonianza orale.  
 151 Rossana Bossaglia, Mauro Cozzi, *I Coppedè*, Genova 1982.  
 152 HBLS 6 (1931), p. 397.  
 153 EM 1913, no 7, pp. 29–32.  
 154 HBLS 6 (1931), p. 397.  
 155 La Villa della Contessa Carolina Maraini, in: *Cose*, 1928, no 43. – *Guide rionali di Roma, Rione XVI Ludovisi*, a cura di Giulia Barberini, Roma 1981, pp. 122–123.  
 156 Mario Agliati, Dalla Collina d’Oro alle Ande (sulla famiglia Gargantini), in: *Corriere del Ticino* 2.11.1983, p. 33.  
 157 Cfr. indicazione bibliografica *Via Trevano*, villa Trevano, ni 6, 7, 16.  
 158 Paolo Tremoli, Antonio Caccia, in: *Pagine Istriane* 1950, no 3 (edizione speciale).  
 159 Antonio Gili, *Heleneum, Notizie sulla storia della villa, progettata sede di un museo cittadino*, Lugano 1986 (tiposcritto, ASL).  
 160 Simona 1936.  
 161 I nuovi quartieri sono trattati dettagliatamente in Giacomazzi 1986; anche la seguente rappresentazione si basa sul capitolo su Lugano. Su Locarno cfr. cap. 2.6 relativo alla descrizione della città in questo volume.  
 162 *Risoluzioni della Municipalità di Lugano*, 1888, pp. 42, 90, 176, 229 (ASL).  
 163 *Verbali dell’Assemblea comunale* 2.7.1893 (ASL). Cfr. Giacomazzi 1986, cap. 2.2.4.  
 164 *Verbali dell’Assemblea comunale* 23.10.1897. Cfr. Giacomazzi 1986, cap. 2.2.4.  
 165 *Verbali dell’Assemblea comunale* 16.5.1897 (ASL). Cfr. Giacomazzi 1986, cap. 2.2.4.  
 166 Ibid.  
 167 Giuseppe Mondada, Comuni e patriati, in: *Scuola Ticinese* 3, pp. 37–41.  
 168 Pio Caroni, L’altra storia del patriziato, in: AST 1986, ni 57–58, pp. 3–96.  
 169 Dr. Alfredo Buzzi, *La questione dell’Ospedale*, manoscritto non pubblicato, citato secondo Chiesa 1944, p. 81.  
 170 Cfr. Caimi 1954.  
 171 Bottani 1925. Cfr. anche: Il rimboschimento del bacino sorgentifero dell’Acquedotto luganese, dell’ing. Mansueto Pometta, ispettore forestale del Sottoceneri, in: *RT* 1928, ni 4–5, pp. 41–57.  
 172 Caimi 1954, pp. 85–105.  
 173 Verso la fine del secolo la vendita del terreno cominciava a superare il ricavato dei prodotti della terra: cfr. Giacomazzi 1986, cap. 2.2.5.  
 174 Ibid., cap. 2.2.6. A causa della vicinanza della zona industriale, il Cantone rifiutò il sedime proposto dalla città.  
 175 Ibid., cap. 2.2.7.  
 176 *RT* 1910, no 1, p. 4, tav. I (v. anche cap. 4.6). Il progetto risultò da un concorso del 1907 (v. anche cap. 1.1: 1907). Quale controproposta al piano dell’Ufficio tecnico, l’ing. Giuseppe Maraini pubblicò un *Progetto di sistemazione con portici del quartiere di Cortogna ed area del vecchio ospedale*; Marazzi replicò in: *RT* 1910, no 3, p. 31. La proposta del Maraini di una continuazione rettilinea del tracciato della futura Via Maggatti fino al lago e della costruzione di una rotonda all’incrocio di Via Maggatti e Via Vegezzi non fu accettata. Venne invece approvata la proposta di sostituire la galleria coperta della parte ovest di Via Vegezzi con dei portici e di rinunciare di conseguenza ai portici sul lato di Piazza Maghetti.  
 177 Su Marazzi: *Raccolta Marazzi. – Rivista di Lugano e della Riviera del Ceresio*, 12.5.1949, no 19; 9.4.1959, no 15.  
 178 Fu verosimilmente Marazzi che pubblicò in *RT* 1911, no 11, p. 167, una notizia sul comune Ulon nel Württemberg: *Un comune che specula sulle aree fabbricabili*. L’intervento del comune sul mercato fondiario non avrebbe alzato, ma piuttosto stabilizzato i prezzi; ha inoltre facilitato la pianificazione e migliorato la situazione finanziaria della città.  
 179 *RT* 1910, no 1, p. 5.  
 180 Messaggio municipale del 18.7.1910 al Consiglio comunale concernente le spese per la vendita del fondo dell’ospedale. Cfr. Giacomazzi 1986, cap. 2.2.8.  
 181 *RT* 1914, no 9, pp. 133–134.  
 182 *RT* 1912, no 1, pp. 5–6.  
 183 Arnaldo Guidini, A cinquant’anni della morte, Ricordo di Augusto Guidini architetto, in: *Cantonetto* 1979, no 1, pp. 1–5.  
 184 *RT* 1912, no 1, pp. 5–6.  
 185 Liliana Grassi, *Camillo Boito*, Milano 1959. – Mezzanotte 1962. – Meeks 1966. – Grandi-Pracchi 1980.  
 186 Ramelli 1974.  
 187 Meeks 1966 (cinquecentismo); *Assemblea SIA 1909*, p. 113 (stile barocco).  
 188 A. Guidini, *Pro Studiorum aedibus renovandis*, p. 1. 1899.  
 189 *Assemblea SIA 1909*, p. 112. Cfr. anche: Christoph Bignens, *Corso, ein Zürcher Theaterbau 1900 und 1934*, Teufen 1986. Fa parte dell’eredità Bordonzotti (dalla signora Robadey-Respi) una fotografia che ritrae il giovane architetto e dei colleghi con un modello in gesso del frontone neobarocco del Corso.  
 190 *Liberty* 1981.  
 191 *RT* 1910, no 1, p. 5, Tav. II.  
 192 Cfr. *INSA*, 2 (1986), p. 403 (Berna), vol. 3 (1982), pp. 240–243 (Coira).  
 193 G. Ferretti, Il Prof. Silvio Soldati, in: *Editilia* 1933–1934, p. 13.  
 194 *SBZ* 42 (1913), p. 35.  
 195 Gölden 1939. – Alfons Beer, *Strukturwandlungen im Fremdenverkehr des Kantons Graubünden von 1925 bis 1965* (tesi di laurea San Gallo), Zurigo 1968.  
 196 Gilardoni 1971.  
 197 Arminio Janner, *Edoardo Berta 1867–1931 (Neujahrsblatt der Zürcher Kunstgesellschaft 1932)*.  
 198 Cfr. *INSA* 2 (1986), pp. 286–291 (Bellinzona).  
 199 Cfr. *INSA* 3 (1982), pp. 240–243 (Coira).  
 200 *RT* 1913, no 6, pp. 97–98.  
 201 *SIAN* 1916, fasc. VIII, p. 5.  
 202 *SIAN* 1918, fasc. IX, pp. 6–7.  
 203 Ibid., p. 6.  
 204 Ibid., p. 11.  
 205 Ibid., p. 19.  
 206 Augusto Guidini jr., Verso un’Architettura ticinese moderna, in: *RT* 1919, no 3, pp. 25–27.  
 207 Gerosa 1985, pp. 65 e 241 (note 4, 5 del cap. 3). Per quanto segue cfr. Gerosa 1985.  
 208 *RT* 1915, no 2, p. 18 (Dimissioni del Marazzi quale redattore-capo): 1915, no 4, p. 60 (I tecnici e la vita pubblica): 1916, no 1, pp. 6–9; *RT* 1930, no 1 (Spiegazione del «Direttore demissionario» della RT: sembra che Marazzi dopo il 1915 abbia ripreso la direzione della redazione).  
 209 La Società degli Ingegneri ed Architetti del Cantone Ticino, dopo un primo e breve tentativo nel 1865, venne costituita nel 1885 a Bellinzona. Nel 1903 fu fondata la Sezione Ticinese della Società Svizzera degli ingegneri ed architetti, le cui condizioni di ammissione erano più severe di quelle dell’associazione madre. Non ebbe comunque molta importanza e venne in seguito amministrata dall’organizzazione più anziana. I tentativi di fondere le due società e d’includere l’autonoma SIA nella Società Svizzera fallirono, perché frattanto quest’ultima aveva reso più restrittive le condizioni d’ammissione. La Sezione Ticinese dovette infine accettare tali condizioni e nel 1932 entrare a far parte della Società Svizzera degli ingegneri ed architetti, in quanto nel frattempo

po il desiderio di proteggere legalmente il diploma aveva condotto alla creazione di sodalizi professionali concorrenziali. Nel 1937 fu emesso un decreto per la creazione di un Ordine cantonale degli Ingegneri e degli Architetti. Cfr. *RT* 1930, no 3, pp. 25–26; 1934, ni 1–2, pp. 3–6; 1935, no 2; 1939, no 4, pp. 40–45. Presidenti (tutti ingegneri): 1884–1896; Giuseppe Pedroli (1836–1896); 1896–1901 Giuseppe Martinoli (1846–1907); 1901–1903 Giovanni Rusca (nato nel 1858); 1903–1906 Giovanni Ferri (1837–1930); 1906–1908 Giovanni Rusca; 1908–1911 Fulgenzio Bonzanigo (1842–1911); 1911–1921 Giovanni Galli (1855–1920); 1921–1926 Carlo Alessandro Bonzanigo (1868–1929); 1926–1933 Luigi Rusca.

210 *50 anni di architettura* 1983.

211 *Rino Tami, 50 anni di architettura*, a cura di Tita Carloni, Lugano 1984.

212 Lo sventramento del quartiere Sassello era già stato pianificato nel 1912, cfr. *RT* 1912, no 1, p. 6; 1916, no 1, p. 7. Sul concorso: *RT* 1935, no 7 (Relazione della giuria sul «concorso di idee per la sistemazione del quartiere di Sassello»). Circa i lavori di risanamento: *RT* 1942, no 3 (Cronistoria del risanamento di Sassello in Lugano).

213 Alfred A. Häslar, *Das Abenteuer Migras. Die 60 Jahre junge Idee*, 1985, pp. 80–85.

214 G(ottlieb) Duttweiler, *Der Hotel-Plan*, Zurigo s. a., pp. 62–64.

215 W. Günhardt, *Una nuova piazza finanziaria, Modificazioni strutturali dell'economia ticinese*, Lugano 1976.

## 4.2 Fonti delle illustrazioni

Le referenze non menzionate qui vanno ricercate nel testo o in calce alle illustrazioni.

### Indice delle nuove fotografie secondo gli autori

Beretta, Stefania, fotografa, Giubiasco: Ill. 28.

Biblioteca centrale, Zurigo (Marcel Egli e Peter Meier, fotografi): Ill. 19, 20, 64.

Biblioteca nazionale svizzera, Berna (Sylvia Schneider): Ill. 4, 33, 90, 91, 106, 109, 115, 156, 163.

Binda, Mario, fotografo, Lugano: Ill. 24. Birkner, Othmar, Architekt u. Kunsthistoriker, Arisdorf: Ill. 118.

Dicastero Musei e Cultura, Lugano: Ill. 35.

Gerosa, Pier Giorgio, Viganello: Ill. 158, 159.

INSA (Andreas Hauser): Ill. 12, 17, 18, 43, 47, 61, 63, 72, 73, 77, 89, 92, 96, 100, 114, 116, 119, 120, 122, 124, 125,

128, 133, 134, 141–144, 148, 149, 152, 153, 165–167.

Michels, Sergio, studio grafico, Pregassona/Lugano: Ill. 3, 21–23, 32, 36, 52.

Pellegrini, Roberto, fotografo, Locarno: Ill. 13, 16, 31, 37, 38.

Taddei, Marzio: Ill. 80.

Vicari, Vincenzo, fotografo, Lugano: Ill. 71, 107, 108, 123, 131, 160, 161.

### Indice dei documenti originali secondo la loro ubicazione

Berna, Archivio federale dei monumenti storici (AFMS): cartoline postale: Ill. 15; Photoglob: Ill. 8, 129, 130; Wehrli: Ill. 136, 137, 157, 164, 168.

Berna, Biblioteca nazionale svizzera: cartoline postale: Ill. 4, 90, 91, 106, 109, 115, 156, 163; Photopress: Ill. 155. Lugano, Archivio dell'Enteturistico: Ill. 171.

Lugano, Archivio storico Città di Lugano (ASL): Ill. 29, 48, 74, 99, 101, 102, 113, 121, 127, 169.

Lugano, Dicastero Musei e Cultura: Ill. 135.

Lugano, UT: Ill. 93, 94, 96, 170.

Lugano, Claudio Balestra-Gargantini: Ill. 61.

Lugano, Stefano Gerber: Ill. 51.

Lugano, Vanna Robadey-Respini: Ill. 71, 89, 107, 108, 123, 131, 160, 161.

Paradiso, Bernhard Joos: Ill. 141, 142.

Zurigo, Biblioteca centrale: Topografie: Ill. 1, 10; cartoline postale: Ill. 7, 11, 14, 40, 53, 58, 75, 98, 103, 104, 138, 147, 162; stampe: Ill. 20.

Zurigo, Swissair, archivio fotografico: Ill. 54, 69, 83.

### Indice delle riproduzioni fotografiche secondo le pubblicazioni originali

AI, anno 2 (1906–1907): Ill. 112; anno 3 (1907–1908): Ill. 97; anno 7 (1911–1912): Ill. 139, 140; anno 10 (1914–1915): Ill. 68, 88.

Assemblea SIA 1909: Ill. 105, 132, 146.

Camponovo-Brocca 1983 (Società dei Commercianti di Lugano): Ill. 3, 21–23, 32, 33, 36, 52.

Curti, Theodor, *Geschichte der Schweiz im XIX. Jahrhundert*, Neuenburg (o.J.): Ill. 42.

Galli 2 (1980): Ill. 9. Hotel Bristol Lugano, um 1905–1910 (Zurigo, Biblioteca centrale): Ill. 5, 65.

Raccolta Marazzi: Ill. 95, 117, 150, 151.

RT, anno 8, No 8, 1919: Ill. 110, 111.

## 4.3 Archivi, Biblioteca, Musei

### Archivi e Biblioteca

AC = Archivio cantonale o dello Stato, Via Carlo Salvioni 14, Bellinzona.

ACo = Archivio comunale (archivio amministrativo), Viale Stefano Fransci-

ni 9. La maggior parte degli atti storici più importanti sono stati trasferiti all'ASL.

AET = Archivio dell'Ente turistico Lugano e dintorni (in passato Pro Lugano e dintorni), Riva Albertolli 5. Prospetti e cartoline illustrate di alberghi e pensioni; guide della città.

ASL = Archivio storico Città di Lugano e Centro studi Carlo Cattaneo, Sentiero di Gandria 12, 6976 Castagnola-Lugano. Risoluzioni municipali; verbali dell'Assemblea comunale e del Consiglio comunale; diversi documenti; raccolta di fotografie; lascito progetti arch. Giuseppe Bordonzotti (donazione Vanna Robadey-Respini, che conserva ancora alcune piante, visioni prospettiche e fotografie); lascito arch. Paolito Somazzi (fotografie, alcuni progetti).

BC = Biblioteca cantonale (con Libreria patria), Viale Cattaneo 4.

UT = Ufficio tecnico comunale, Via della Posta 8. Domande di costruzione dal 1902; registri catastali; mappe catastali e piani regolatori (cfr. cap. 4.6); fotografie di singoli edifici.

Archivio privato Guidini, a Barbengo: lasciti arch. Augusto (I) e Augusto (II) Guidini.

### Musei

Museo civico di belle arti Fondazione Caccia, Parco Civico (villa Ciani). Fra l'altro dipinti di Carlo Bossoli. Ritratti dei fondatori del vecchio ospedale (in magazzino). Busto di Antonio Caccia, eseguito da Pietro Anastasio (villa Malpensata, Riva Caccia 5).

Museo storico di Lugano. Riorganizzazione in corso; previsto nella villa Saroli, Viale Stefano Franscini 9.

Museo cantonale d'arte, Via Canova 10. Opere di artisti ticinesi e di artisti attivi in Ticino dell'800 e del '900.

## 4.4 Bibliografia

Indice alfabetico della bibliografia consultata e delle abbreviazioni utilizzate. Per quanto concerne la bibliografia generale svizzera, si veda l'elenco delle abbreviazioni all'inizio del volume.

Agliati 1959 = Mario Agliati, *La sposina del '909. Nel cinquantesimo della Ferrovia elettrica Lugano-Tesserete*, Lugano 1959.

Agliati 1963 = Mario Agliati, *Lugano del buon tempo*, Lugano 1963 (v. Agliati 1983).

Agliati 1966 = Mario Agliati, *La piccola storia di un paesaggio di pietra*, Lugano 1966.

Agliati 1967 = Mario Agliati, *Il teatro Apollo di Lugano*, Lugano 1967.

Agliati 1983 = 2<sup>a</sup> ed. riveduta e ampliata di Agliati 1963.

- Agliati-Taddei-Somazzi 1982 = M. Agliati, M. Taddei, R. Somazzi, *Lugano d'oro*, Lugano 1982
- Ammann 1978 = Fred Ammann, Aus der Geschichte der Hotellerie Luganos, in: *NZZ* 19.10.1978, no 243, p. 47.
- Anastasi 1926 = Giovanni Anastasi, *Passeggiate Luganesi. Letture illustrate per gli allievi delle scuole primarie di Lugano e Comuni vicini*, Lugano 1926.
- Anderes-Serandrei 1980 = Bernhard Anderes (con la collaborazione di Letizia Serandrei), *Guida d'Arte della Svizzera Italiana*, Porza-Lugano e Berna 1980.
- Assemblea SIA 1909 = *XLIII Assemblea generale della Società Svizzera Ingegneri e Architetti nel Cantone Ticino, 4–5 e 6 settembre 1909*, Locarno 1909.
- AST = Archivio Storico Ticinese, a cura di Virgilio Gilardoni, Bellinzona 1960 e segg.
- Barberini 1929 = Emma Barberini, *L'industrie hôtelière et le tourisme en Suisse de 1914 à 1925* (diss. Friborgo) 1929.
- Béha 1866 = Alexander Béha, *Lugano und seine Umgebungen*, San Gallo 1866.
- Béha 1881 = Alexander Béha, *Lugano und seine Umgebungen. Centralpunkt für Ausflüge. Klimatische und landschaftliche Vorzüge*, San Gallo 1881.
- Béha 1898 = C(arlo) Augusto Béha, *Die italienischen Seen. Comer See, Ligner See, Lago Maggiore. Pracht-Album mit 130 Illustrationen in Photogravure*, Zurigo e Lipsia 1898.
- Béha 1914 = Alex(ander) Béha, *Aus dem Hotelleben, Skizzen und Erinnerungen*, Zurigo [1914].
- Bernasconi 1926 = Florindo Bernasconi, *Le maestranze ticinesi nella storia dell'arte*, Lugano 1926.
- Berta Case 1913 e 1914 = Edoardo Berta, *Case tipiche ticinesi, Il Luganese (Monumenti storici ed artistici del Cantone Ticino)*, parte I (puntata VII) Milano 1913, parte II (puntata XI–XII) Milano 1914.
- Bianchi 1900 = Giuseppe Bianchi, *Gli artisti ticinesi*, Lugano 1900.
- Bonzanigo 1935 = Piero Bonzanigo, *Il movimento turistico del Cantone Ticino, studiato dal punto di vista del suo avvenire ed in relazione con l'economia generale del Cantone* (tesi di laurea Neuchâtel), Bellinzona 1935.
- Borrani 1896 = Siro Borrani, *Il Ticino sacro, memorie religiose della Svizzera Italiana*, Lugano 1896.
- Bottani 1925 = Pietro Bottani, *Le origini dell'acquedotto e il suo sviluppo nel primo trentennio*, I. s. 1925 (cfr. anche: *RT* anno XV (1926), pp. 5–10, 15–23, 29–35, 39–42).
- Brentani 1914 = Luigi Brentani, *La partecipazione delle scuole di disegno del canton Ticino all'esposizione nazionale di Berna*, s.l. [1914].
- Brentani 1917 = Luigi Brentani, *Lugano e il Ceresio* (Monografie regionali ticinesi no 1), Lugano 1917 (disegno in copertina di G. Poretti).
- BSSI = *Bollettino storico della Svizzera Italiana*, Bellinzona 1879–1915 (a cura di Emilio Motta), 1921–1941, 1942–1956, e 1960 e segg.
- Caimi 1954 = Pio Caimi, *Le aziende municipalizzate di Lugano; genesi, sviluppo, finalità* (tesi di laurea Friborgo), Lugano 1954.
- Camponovo-Chiesa 1969 = Oscar Camponovo, Virgilio Chiesa, *Lugano, il borgo, la città, il lago nell'iconografia del passato*, Lugano 1969 (2<sup>a</sup> edizione 1972).
- Camponovo-Brocca 1983 = Oscar Camponovo, Angelo Brocca, *Lugano e il suo lago nell'iconografia del passato*, Lugano 1983 (ed. ampliata di Camponovo-Chiesa 1969).
- Cantonetto = *Il Cantonetto*, rivista a cura di Mario Agliati, Lugano.
- Casa borghese 1934 = *La Casa borghese nella Svizzera*, vol. XXVI: *Il canton Ticino. Parte I Il Sottoceneri*. Testo di Francesco Chiesa; fotografie e concetto grafico a cura di Emanuel Proper, Americo Marazzi e Eugenio Cavaldini. Zurigo 1934, 1955.
- Centenario Loggia 1977 = *Centenario Loggia massonica «Il Dovere» all'Or.: di Lugano 1877–1977*, Silvio Bernasconi (red.), s.l. [1977].
- 50 anni 1983 = *50 anni di architettura in Ticino 1930–1980*, a cura di Peter Disch, prefazione di Tita Carloni: Tra conservazione e innovazione. Appunti sull'architettura nel Canton Ticino dal 1930 al 1980 (*Quaderno della RT*), Bellinzona e Lugano 1983.
- Chiesa 1944 = Virgilio Chiesa, *L'ospedale civico di Lugano*, Bellinzona e Lugano 1944.
- Chiesa 1946 = Francesco Chiesa, *Monumenti storici ed artistici del Cantone Ticino restaurati dal 1910 al 1945. Relazione generale redatta dal presidente della Commissione cantonale dei monumenti*, Bellinzona 1946.
- Chiesa 1948 = Virgilio Chiesa, *Il centenario della navigazione a vapore sul lago di Lugano 1848–1948*, Lugano [1948].
- Chiesa 1949 = Virgilio Chiesa, *L'opera della Pro Lugano*, Lugano 1949.
- Chiesa 1953 = Virgilio Chiesa, *La Ferrovia Lugano–Ponte Tresa*, Lugano 1953.
- Chiesa 1954 = Virgilio Chiesa, *Il Liceo Cantonale*, Lugano 1954.
- Cornils 1882 = Pietro Cornils, *Lugano, eine topographisch-klimatologische und geschichtliche Skizze, mit einem Beitrag von Biraghi über die geologi-*
- schen Formationen des Sottoceneri
- , Basilea 1882 (v. Cornils 1898).
- Cornils 1898 = Pietro Cornils, *Lugano und seine Umgebungen*, Lugano 1898 (2<sup>a</sup> ed. riveduta e corretta di Cornils 1882).
- Dal Negro-Finkbohner 1979 = F. Dal Negro, W. Finkbohner, *Le vie del Ticino. Breve storia dei trasporti ticinesi*, Milano 1979.
- Edilizia 1934 = *Edilizia, numero unico della scuola cantonale dei capomastri in Lugano, pubblicato in occasione dell'80º anniversario della sua fondazione dai Licenziandi dell'anno scolastico 1933–1934* [Lugano 1934].
- Ferri 1920 = Giovanni Ferri, *Cronaca del Liceo-Ginnasio di Lugano. Memorie di un ottuagenario*, Lugano 1920.
- Franscini 1837–1840 = Stefano Franscini, *La Svizzera Italiana*, 3 voll., Lugano 1837, 1838, 1840.
- Galli 1937 = Antonio Galli, *Notizie sul Cantone Ticino. Studio storico-politico e statistico pubblicato sotto gli auspici della Società Demopedeutica*, 3 voll., Bellinzona 1937.
- Galli 1940 = Antonio Galli, *Borgo e Vicinia di Lugano. Studio storico-politico*, Lugano e Bellinzona 1940.
- Galli 1980 = Giorgio Galli, *Lugano nella cronaca del tempo* (1875–1924), 2 voll., Porza [1980].
- Gaulis-Creux 1976 = Louis Gaulis, René Creux, *Schweizer Pioniere der Hotellerie*, Paudex 1976 (titolo originale: *Pionniers suisses de l'hôtellerie*).
- Gerber 1920 = A. Marguerite Gerber, *Die Entwicklung der geographischen Darstellung des Landes Tessin bis 1850*, Heidelberg 1920.
- Gerosa 1983 = Pier Giorgio Gerosa, Gli inizi della pianificazione urbanistica nel Cantone Ticino, in: *Ingénieurs et architectes suisses* 12.5.1983, no 10, pp. 184–185.
- Gerosa 1985 = Pier Giorgio Gerosa, *Mario Chiattone. Un itinerario architettonico fra Milano e Lugano*, Milano 1985.
- G. G. 1845 = G. G., *Cenni sul Palazzo civico di Lugano ed illustrazioni delle sue interessanti decorazioni*, Capolago 1845.
- Giacomazzi 1986 = Fabio Giacomazzi, *Lo sviluppo urbano del Ticino ferroviario* (rapporto di ricerca per la Commissione culturale cantonale), tiposcritto fotocopiato Locarno e Bellinzona 1986 (esemplare nella BC Lugano).
- Gilardoni 1971 = Silvano Gilardoni, Aspetti ed elvetismo nel Canton Ticino negli anni precedenti la prima guerra mondiale (1909–1914), in: AST 1971, ni 45–46, pp. 4–84.
- Gilardoni 1979 = Virgilio Gilardoni, La «rivoluzione sbagliata» nelle lettere inedite di Romeo Manzoni, in: AST 1979, ni 77–78, pp. 2–174.

- Gilardoni 1981 = Virgilio Gilardoni, Le immagini folcloriche del «popolo allegro» nella prima età del turismo ferroviario, in: *AST* 1981, no. 88, pp. 449–468.
- Gili 1982 = Antonio Gili, Lugano dal XIX secolo ai primi decenni del XX, in: *Corriere del Ticino* 6.5.1982, suppl. pp. 33–37.
- Gili 1984 = Antonio Gili, Lugano da borgo medioevale a città terziaria e d'affari. Trasformazione urbanistica dal Medioevo all'età contemporanea, in: *Pagine storiche luganesi, pubblicazione per lo studio delle fonti di storia locale* (ASL), Lugano 1984, no. 1, pp. 13–167.
- Giussani 1971 = A. Giussani, *Die verkehrstechnische Entwicklung des Schweizer Kantons Tessin im 19. Jahrhundert. Notwendigkeit für die Schweiz und Europa* (tesi di laurea Ratisbona), Ratisbona 1971.
- GLS = Lugano, in: *GLS* 3 (1905), pp. 205–207.
- Gölden 1939 = Hubert Gölden, *Strukturwandelungen des Schweizerischen Fremdenverkehrs 1890–1935* (Zürcher Volkswirtschaftliche Forschungen vol. 31), Zurigo 1939.
- Grandi-Pracchi 1980 = Maurizio Grandi, Attilio Pracchi, *Milano. Guida dell'architettura moderna*, Bologna 1980.
- Grassi 1883 = Joseph Grassi, *Lugano et ses environs, avec un plan de la ville (exécuté par la librairie Dalp) et un petit indicateur commercial. Guide pour les étrangers*, Lugano 1883.
- Guida 1875 = *Guida storico-descrittiva-commerciale delle città di Lugano-Bellinzona-Locarno*, Lugano 1875.
- Guida Malagoli 1915 = *Guida generale del Canton Ticino, amministrativa, industriale, commerciale, illustrata*, a cura di A. N. Malagoli, Lugano 1915.
- Guida Prencipe 1892 = Guglielmo Prencipe, *Guida Commerciale della città di Lugano*, Lugano 1892.
- Guidini 1903 = Augusto Guidini, *Le scuole cantonali del disegno nell'ultimo decennio e loro attuali condizioni*, 1893–1902, Bellinzona 1903.
- Guidini 1935 = Augusto Guidini (jr.), *Costruzioni e progetti*, Lugano 1935.
- Hardmeyer 1886 = Jakob Hardmeyer, *Lugano und die Verbindungslien zwischen den drei oberitalienischen Seen. Mit 55 Illustrationen von (Johannes) Weber und 4 geographischen Karten* (Europäische Wanderbilder), Zurigo 1886. Ed. in lingua italiana: *Lugano e le linee di congiunzione dei tre laghi* (traduzione di Giovanni Anastasi).
- Hardmeyer-Platzhoff = Jakob Hardmeyer, *Lugano und Umgebung. Mit 36 Illustrationen, 5 Karten und 31 Tonbildern* (Photoglob Wehrli Zuri-
- go-Kilchberg). Ed. riveduta e corretta da Eduard Platzhoff-Lejeune, Zurigo s. a.
- Heinemann 1922 = Franz Heinemann, *Moderne Kulturgeschichte der Schweizer Verkehrs-Technik und Tourismus*, Lucerna 1922.
- Hotels Schweiz = *Die Hotels der Schweiz*, a cura dell'Associazione svizzera degli albergatori. Per il presente studio furono utilizzate le ed. del 1898, 1911, 1913, 1914.
- Laorca 1946 = Elio Laorca, *La Funzione economica della fiera svizzera di Lugano* (tesi di laurea Berna), Berna 1946.
- Lavizzari 1863 = Luigi Lavizzari, *Escursioni nel Cantone Ticino*, pubbl. 1859–1863, raccolti in un vol. 1863, Lugano 1863.
- Liberty 1981 = *Il Liberty italiano e ticinese*, esposizione Lugano e Campione d'Italia, agosto–novembre 1981, Roma 1981.
- Lindemann 1874 = H. J. Lindemann, *Klimatische Curorte. Nach eigenen Erfahrungen und Beobachtungen*, Erlangen 1874.
- Lugano 1855 = *Guida di Lugano e dintorni*, Lugano: Fioratti 1855.
- Lugano 1883 = *Lugano und seine Umgebungen*, Zurigo [1883].
- Lugano 1891 = (Eugenio De Filippis), *Guide pratique de Lugano et environs*, tradotta in lingua francese da L. Chénard, s. l. 1891. Prima guida della città a cura della Pro Lugano; copertina di V. Turati.
- Lugano 1898 = *Lugano*, Lugano 1898. Seconda guida della città a cura della Pro Lugano (in francese, tedesco e inglese), copertina di Edoardo Berta.
- Lugano 1986 = *Lugano in cartolina tra i due secoli. Duecentodiciotto riproduzioni dalle collezioni di Diego Luraschi e Ettore Fornara*. Testo di Angelo Brocca, Lugano 1986.
- Lupi 1950 = Fausto Lupi, *La ferrovia del Gottardo e il suo contributo allo sviluppo turistico ticinese* (tesi di laurea), Mendrisio 1950.
- Manzoni 1906 = Romeo Manzoni, *Vincenzo Vela, l'homme, le patriote, l'artiste*, Milano: Hoepli 1906.
- Manzoni 1922 = Romeo Manzoni, *Gli esuli italiani nella Svizzera* (da Fosciano a G. Mazzini). Opera postuma, curata da A. Ghisleri, con un discorso di Francesco Chiesa, Lugano 1922.
- Manzoni 1953 = Romeo Manzoni, *I fratelli Ciani*. Introduzione di Giuseppe Martinola, Lugano 1953.
- Martinola 1944 = Giuseppe Martinola, L'architetto Luigi Fontana di Muggio (1812–1877), in: *BSSI*, serie IV, anno XIX (1944), pp. 97–119.
- Meeks 1966 = Caroll L(louis) V(andersl)eece Meeks, *Italian Architecture 1750–1914*, New Haven e Londra 1966.
- Mezzanotte 1962 = Paolo Mezzanotte, *L'edilizia milanese dalla caduta del regno italico alla prima guerra mondiale*, in: *Storia di Milano*, vol. XV, Milano 1962, pp. 317–455.
- Mezzanotte 1966 = Gianni Mezzanotte, *Architettura neoclassica in Lombardia*, s. l. 1966.
- Moroni-Stampa 1919 = (Daniele Moroni-Stampa), *L'architettura civile di Lugano (fino al 1850)*, in: *SIAN*, fasc. X (1919).
- Mostra Brera 1975 = *Mostra dei Maestri di Brera (1776–1859)*, Milano 1975.
- Nizzola 1938 = Ottavio Nizzola, *Die Finanzen der Stadt Lugano 1890–1935* (tesi di laurea Zurigo), Zurigo 1938.
- Pasqualigo 1855 = Giuseppe Pasqualigo, *Manuale ad uso del forastiere in Lugano ovvero guida storico-artistica della città e dei contorni*, Lugano 1855.
- Pedroli 1976 = Guido Pedroli, *Il socialismo nella Svizzera italiana 1880–1922*, Bellinzona 1976.
- Pelloni 1935 = E. Pelloni, *Notizie scolastiche luganesi (1883–1935)* (estratto da: *Educatore della Svizzera italiana*) 1935.
- Peyrot 1974 = Ada Peyrot, *Carlo Bossoli, luoghi, personaggi, costumi, avvenimenti nell'Europa dell'ottocento visti dal pittore ticinese*, 2 voll., Torino 1974.
- Poggiali 1939 = Dino Poggiali, *Il movimento turistico e l'industria alberghiera di Lugano* (tesi di laurea Berna), Bellinzona 1939.
- Primavesi 1981 = Ugo Primavesi, *I Primavesi*, Lugano 1981.
- Quittner 1937 = G. Quittner-Allatini, *The Lure and Romance of Lugano*, Parigi 1937.
- Raccolta Marazzi = *Raccolta di alcune opere progettate ed eseguite dalla studio Arch. Americo Marazzi. Fotografie eseguite dalla premiata ditta Fratelli Brunel Lugano*, s. l. (1934).
- Ramelli 1974 = Adriana Ramelli, *Ricordo dell'architetto Bernardo Ramelli, 1873–1930* (estratto da: *Almanacco Ticinese*), 1974.
- Rezzonico 1980 = Attilio Rezzonico, *La memoria del vecchio Luganese*, Lugano 1980.
- RT = *Rivista tecnica della Svizzera italiana. Organo della Società Ticinese degli Ingegneri ed Architetti*, Lugano dal 1910.
- Robbiani 1949 = Domenico Robbiani, *Massagno. Note storiche e statistiche*, Bellinzona 1949.
- Rossi-Pometta 1941/1980 = Giulio Rossi, Emilio Pometta, *Storia del Canton Ticino*, Lugano 1941, Locarno 1980.
- Rossi-Consolascio-Bosshard 1979 = Aldo Rossi, Eraldo Consolascio, Max Bosshard, *Costruzione del territorio e spazio urbano nel Cantone Ticino*, vol. I: *La costruzione del territorio*

*nel Cantone Ticino*, introduzione di Bruno Reichlin e Fabio Reinhardt, Fondazione Ticino Nostro 1979.

*Sanierung Hotels 1945 = Bauliche Sanierung von Hotels und Kurorten, Schlussbericht, bearbeitet und herausgegeben im Auftrag des Eidgenössischen Amtes für Verkehr von A. Meili*, Erlangen, Zurigo 1945.

Schmitt 1982 = Michael Schmitt, *Palast-Hotels. Architektur und Anspruch eines Bautyps 1870–1920*, Berlino 1982.

Schneiderfranken 1937 = Ilse Schneiderfranken, *Le industrie nel Cantone Ticino* (tesi di laurea Basilea), Bellinzona 1937 (ed. tedesca: Monaco 1936).

Scott 1979 = Nancy J. Scott, *Vincenzo Vela 1820–1891*, Nuova York e Londra 1979.

*Scuola Ticinese 1–5 = Scuola Ticinese, numeri speciali Collana di documenti 1: 1803–1814 (1978, no 65); 2: 1815–1830 (1979, no 78); 3: 1831–1847 (1980, no 86); 4: 1848–1859 (1981, no 94); 5: 1860–1889 (1982, no 102)*.

*Scuola Ticinese San Gottardo = Scuola Ticinese*, numero speciale di: *San Gottardo cento anni 1882–1982*, 1982, no 98.

SIAN = *La Svizzera italiana nell'arte e nella natura*, a cura della Società ticinese per la conservazione delle bellezze naturali ed artistiche, Lugano 1909 e segg.

Simona 1936 = Luigi Simona, Scrittori ticinesi di Storia dell'Arte, in: *Scrittori della Svizzera italiana: studi critici e brani scelti*, Bellinzona 1936, vol. 2, pp. 1267–1306.

*Storia Lugano* 1975 = Eligio Pometta, Virgilio Chiesa, Vittorino Maestrini, *Storia di Lugano. Storia politica, economica e culturale*, a cura della Società dei commercianti di Lugano, 2 voll., Lugano 1975.

TCS Ticino 1964 = *Aspetti e problemi del Ticino. Cinquantesimo di fondazione del Touring Club Svizzero, Sezione Ticino, 1914–1964*, a cura di Guido Locarnini, Lugano 1964.

Vanoni 1988 = Antonio Vanoni, *Il Lago di Lugano 1848–1987*, Lugano–Pregassona 1988.

Vegezzi 1898–1900 = Pietro Vegezzi, *Sulla prima esposizione storica in Lugano in occasione delle feste centenarie dell'indipendenza ticinese 1798–1898*, 2 voll., Lugano 1898, 1900.

Vegezzi 1901 = Pietro Vegezzi, *Il Palazzo civico di Lugano, cenni storico-descrittivi*, Lugano 1901.

Vetterli 1944 = W. A. Vetterli, *Frühe Freunde des Tessins, sechs Reiseberichte aus zwei Jahrhunderten*, Zurigo 1944.

Zaugg 1949 = Pierre Zaugg, *Die Erschließung des Kantons Tessin durch den Fremdenverkehr und ihre volks-*

wirtschaftlichen Auswirkungen

(Schweizerische Beiträge zur Verkehrswissenschaft, fasc. 34), Berna 1949.

Ziegler 1923 = Arnoldo Ziegler, *Aus meiner Praxis. Architekt Arnoldo Ziegler, Lugano, 1912–1923* (Lugano 1923).

## 4.5 Iconografia

*Incisori e pittori*. Le più cospicue vedute di Lugano disegnate, dipinte o incise sono riprodotte in Camponovo-Chiesa 1969 e in Camponovo-Brocce 1983. Esse provengono soprattutto dalla collezione privata dell'ingegner Oscar Camponovo.

Altre si conservano nel Museo storico e nel Museo civico di belle arti a Lugano, nella BC di Lugano (Libreria patria), nell'AC di Bellinzona, nella Biblioteca centrale di Zurigo (collezione grafica), nella Biblioteca nazionale di Berna (Bildersammlung) e presso privati (indicazioni a proposito in Camponovo-Brocce 1983, p. 342).

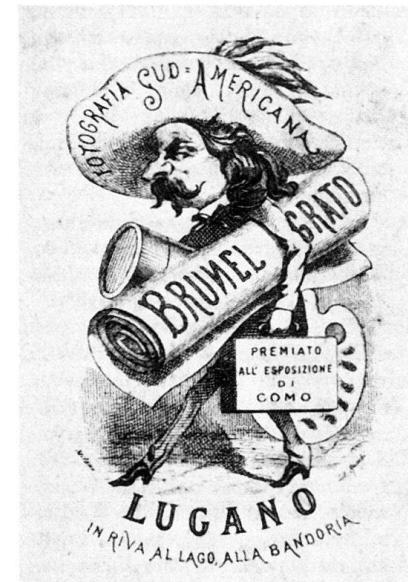
La maggior parte delle vedute artistiche risale agli albori del turismo, ossia alla fine del '700 e in modo particolare alla prima metà dell'800. Fra gli esecutori prevalgono gli artisti svizzero-tedeschi, capeggiati da vedutisti di rango quali Johann Jakob Wetzel (1781–1834) e Gabriel Lory fils (1784–1846). Ad essi seguirono gli artisti inglesi e francesi. Gli artisti italiani, quale Giuseppe Elena (1801–1867), attivo a Milano, appaiono solo negli anni 1830. La loro produzione trae particolare arricchimento dall'opera eminente di Carlo Bossoli (1815–1884), cresciuto a Lugano, che anticipa il concetto ottico della fotografia (vedi cap. 2.3). Questa tendenza, palese già nell'Elena, caratterizza anche le vedute panoramiche della città, eseguite nel 1859 e nel 1887 dall'arch. Giuseppe Bernardazzi (1816–1891), assistito la prima volta dal disegnatore Carlo Saski (1818 ca.–1872, cfr. sotto: Fotografi).

Da alcune fonti apprendiamo che al periodo appartengono altre vedute panoramiche di Lugano, disegnate dall'arch. e pittore Bernardo De Bernardis (1807–1868) e dal paesaggista Arnoldo Camuzzi (1838–1895), ex allievo architetto di Gottfried Semper a Zurigo (HBLS 2 [1924], p. 186; SKL 1 [1905], p. 262). A queste seguirono poi le numerose illustrazioni, che il disegnatore e silografo Johannes Weber (1846–1912) di Netstal realizzò per il *Wanderbild luganese* del Hardmeyer (1886). Al tardo '800 risalgono le vedute luganesi raffigurate nei dipinti a olio di Ambrogio Preda (1836–

1906) e di Pietro Anastasio (1853–1913), che con l'avvento della fotografia si fanno «più impressionistiche». Agli inizi del '900 le vedute si concentrano sul tema della via porticata nella vecchia città, come testimoniano le opere degli artisti Alfredo Veronesi (1880–1961) e Federico Marion (1896–1938), dell'artista ungherese attivo a Berna Richard Hadl (nato nel 1877) e di Paul von Moos. Queste ultime nacquero quale illustrazione del libretto di Gottlieb Binder, apparso nella collana «Alte Nester», edita da Orell Füssli. Su iniziativa della Pro Lugano, Gioacchino Galbusera (1870–1944) nel 1921 dipinse una veduta di Lugano nella stazione ferroviaria di Lucerna, il pittore Taddei nel 1939 un'altra nella stazione di Olten, Emilio Ferrazzini (1895–1975) nel 1945 una terza in quella di Berna ed infine Angelo Giorgietti nel 1948 una quarta nella scuola alberghiera di Losanna.

*Fotografi*. Importanti raccolte di fotografie e di cartoline illustrate sono conservate nell'ASL, nell'AC di Bellinzona, nell'AFMS a Berna (Photoglob-Wehrli, Zinggeler, Casa borghese), nella Biblioteca nazionale di Berna (Bildersammlung), nella Biblioteca centrale di Zurigo (collezione grafica), nell'AET (soprattutto vedute di singoli alberghi e pensioni).

Vecchie fotografie di Lugano figurano inoltre in Galli 1980, Lugano 1986 (collezione di cartoline illustrate Diego Luraschi ed Ettore Fornara) e soprattutto nelle opere di Mario Agliati, che indicano altre raccolte pubbliche



Ill. 169 Pubblicità per il negozio di articoli fotografici Brunel sotto forma di immagine caricaturale del proprietario sul verso di una cartolina postale. Lugano ASL.

e private. Ulteriori documenti fotografici di rilievo, dedicati soprattutto ad edifici storici, si trovano in *SIA e Berta Monumenti*. Nel paragrafo seguente alcuni accenni sui fotografi attivi a Lugano:

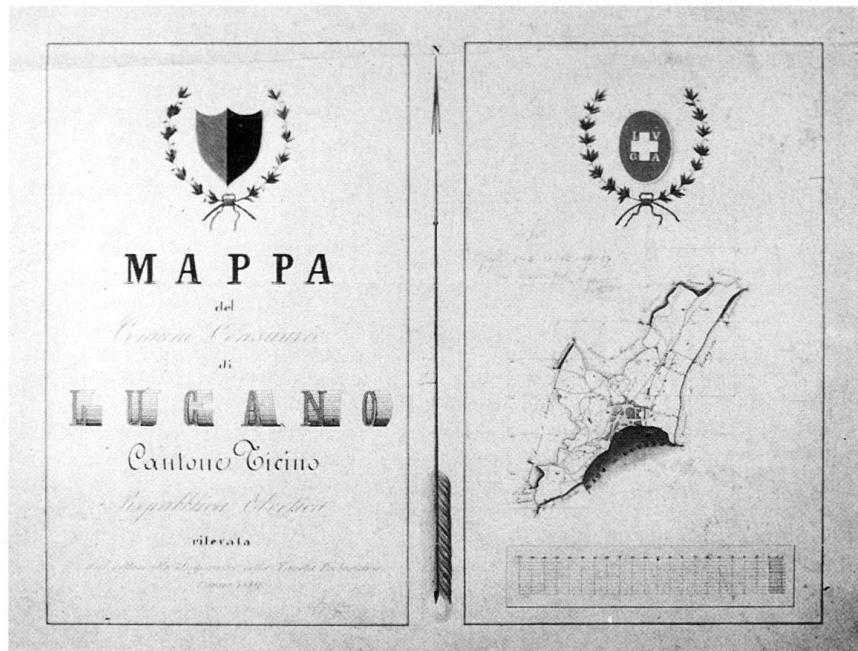
Carol (Karol) Saski (1818 ca.–1972): il disegnatore di origine polacca fu probabilmente uno tra i primi ad aver scattato fotografie a Lugano: eseguì un ritratto di Carlo Cattaneo (1801–1869), che ritrasse anche sul letto di morte. Bibl. 1) *Scuola ticinese* 4, p. 95.

Grato Gaetano Maurizio Brunel (1840–1912): detto «papà dei fotografi», figlio di Pierre Luigi Brunel (nato nel 1802), architetto immigrato da Marsiglia. Con il fratello gemello Pietro Luigi Lodovico (1840–1908) studiò dapprima architettura a Marsiglia e si dedicò poi allo studio della tecnica fotografica. Nel 1862 aprì assieme al nonno Jean Pierre un negozio fotografico a Paradiso (casa Foglia). Nel 1870 ottenne la licenza cantonale di fotografo. Durante lo stesso anno allestì una mostra delle sue fotografie dinanzi alla chiesa di S. Maria degli Angioli, mentre il commerciante Giovanni Battista De Micheli esponeva «una bancarella di fotografie» davanti all'hôtel Du Parc (ASL, scatola 313, 314). Nel 1874 aprì un negozio in compagnia del fratello Lodovico tornato dall'America, che sarà fotografo a Bellinzona. Il figlio maggiore Adolfo (1874–1910) divenne architetto, Antonio (1872–1949) e Luigi (nato nel 1867) fecero i fotografi rispettivamente a Bellinzona e in Sudamerica, mentre Edoardo (1877–1939) e Athos (nato nel 1880) rilevarono il negozio paterno in Via Nassa. Grato Brunel ottenne a Como un premio per la riproduzione fotografica della Crocefissione di Bernardino Luini nella chiesa di S. Maria degli Angioli (Lugano). Altre sue opere importanti sono le immagini dei rilievi della facciata di S. Lorenzo e la ripresa delle sculture dell'amico Vincenzo Vela. Bibl. 1) Gastone Cambin, *Genealogie ticinesi: I Brunel di Lugano*, Lugano 1968 (con bibliografia).

Ditta fotografica Wehrli AG (Kilchberg ZH), associatisi attorno al 1915 con la Photoglob Co (Zurigo): a partire dal 1900 numerose vedute d'insieme e parziali di Lugano (AFMS Berna), nonché edizioni di album ricordi.

Alfredo Finzi (nato nel 1863): ferrarese, dal 1906 attivo quale fabbricante di cartoline a Lugano.

Rudolf Zinggeler (1864–1954): residente a Kilchberg, fabbricante di tessuti a Richterswil. Fotografo amatore negli anni 1890 ca.–1936. Numerosi



III. 170 Frontespizio della pianta della città di Giuseppe Dozio, 1849. Lugano, UT.

documenti fotografici sul Ticino (paesaggi, vedute, scene di genere) (AFMS Berna).

Ad Astra Aero: le prime vedute aeree di Lugano furono eseguite nel luglio 1920 dal fotografo Sternhorn, accompagnato dall'aviatore luganese Attilio Maffei (Galli 2 [1980], p. 292). A commissionarle fu la ditta Ad Astra Aero AG (Zurigo), istituita da Walter Mittelholzer (1894–1937). Altre fotografie aeree, riprese dalla Astra Lugano, sono conservate nell'archivio della Swissair, Photo + Vermessungen AG (Zurigo), che le succedette. Una di queste è riprodotta in: Flückiger-Mittelholzer 1924.

Herbert Ferdinand Rüedi (1888–1949): bernese, dagli anni '20 a Lugano. Fonda la «Photohouse Rüedi». Autore de *La Fotografia e la Leica*, Milano 1938.

## 4.6 Planimetrie urbane

Per le segnature relative alla collocazione si confronti il cap. 4.3. L'inventario non rileva le carte su grande scala dei dintorni più lontani di Lugano.

### 4.6.1 Planimetrie e registri catastali di Lugano

Per quanto riguarda i piani topografici dei quartieri in zona *Via Balestra, Viale Stefano Franscini, Via della Posta, Via Trevano*, rimandiamo alle voci corrispondenti nel cap. 3.3. La raccolta di disegni planimetrici ad opera di alcuni cartografi svizzero-tedeschi nell'AC di Bel-

linzona comprende una planimetria piuttosto imprecisa della città di Lugano, rilevata probabilmente fra il 1827 e il 1833, quando palazzo Farina (v. Parco Civico) fungeva da «Regierungsgebäude» (v. E. Rüsch, in: AST 1970, nr 43–44, cat. no VIII B.1.).

1 *Mappa del comune censuario di Lugano, cantone Ticino, Repubblica elvetica*, compilata nel 1849 in base alla *Tavola pretoriana* dell'ing. Giuseppe Dozio di Milano, nell'ambito del «nuovo censimento del comune di Lugano» (1848–1851), 25 fogli, 1:1000 ca. In copertina un piano topografico suddiviso nei territori trattati dai singoli fogli e una planimetria generale 1:5000 ca. (conosciuta solo attraverso una riproduzione fotografica, nell'AFMS di Berna) (UT). Registro catastale corrispondente: *Summarione generale di campagna, tavola di classamento comune censuario di Lugano* (ASL). Vedi nr 4, 5.

2 Copia della no 1 con riporto in matita dei progetti urbanistici dal 1860 ca. al 1880 ca. (UT).

3 *Pianta di Lugano e suoi dintorni* 1856, rilevata dall'ing. Giovanni Lubini, 1:5000, litografata dai fratelli Anzani (Lugano) (ASL).

4 *Pianta della città di Lugano*, litografata nel 1863 sul modello della no 1 parzialmente modificato, in funzione della posa di nuovi condotti del gas (v. cap. 1.1.1864), 1:1000, 4 fogli (un esemplare registra le varie quote) (UT).

5 *Mappa del comune di Lugano*, rilevata nel 1875 dall'ing. Tommaso Adamini, scala 1:1000 ca., 23 fogli e un rilievo topografico d'insieme, suddi-

- viso nei territori trattati dai singoli fogli. Riporto in matita dei progetti edili fino al 1890 ca. (UT). Registro catastale corrispondente: *Sommario dei Beni di Seconda Stazione, compilato dall'ing. Tommaso Adamini nel 1874–1875 a Revisione del Catasto Censuario di Lugano compilato nel 1848–1851* (UT). Vedi ni 1, 9.
- 6 *Pianta della città di Lugano*, rilevata attorno al 1882, poco prima del Tiro Federale, dall'ing. Francesco Medici, 1:2500, litografata dal Fumagalli e dal Podicco (Intra) (ASL).
- 7 *Pianta della città di Lugano*, rilevata attorno al 1883 dall'ing. Augusto Moccetti, 1:5000, stampata da Kümmerly (Berna). Riporta le installazioni per il Tiro Federale del 1883.
- 8 *Pianta della città di Lugano*, versione semplificata della no 7, in: *Lugano 1883*.
- 9 *Mappa del Comune di Lugano*, rilevata fra il 1892 e il 1893 dall'ing. Giulio Gianini e dal geom. Giuseppe Ferretti, 1:500, 66 fogli (UT). Registro catastale corrispondente: *Catasto Censuario del Comune di Lugano, Sommarione compilato nel 1892 e 1893, approvato dal Governo nel 1895*. Una notizia riferisce che il registro dei fabbricati venne rinnovato fra il 1903 e il 1904, mentre quello dei terreni nel 1906. Vedi ni 14, 16, 17.
- 10 Piano regolatore di Lugano del 20.9.1896, approvato dal Consiglio comunale il 5.5.1902 e dal Gran Consiglio il 20.5.1902. Firmato dall'ing. Giulio Bossi. Un piano generale 1:5000, 10 fogli 1:1000, più due varianti dei fogli 5, 6, relative ad un progetto di un viale fra Molino Nuovo e Riva Albertolli, in data 30.9.1896 (UT). Vedi ni 13, 18.
- 11 *Mappa del comune di Lugano*, rilevata nel 1898 dall'ing. Francesco Riva e dal geom. Giuseppe Ferretti, 1:2000, 5 fogli, con riporto a colori delle modifiche edilizie fino al 1909 (UT).
- 12 Planimetria di Lugano, disegnata da V. Attinger e stampato da M. Borel & Cie (Neuchâtel), in: *GLS 3* (1905), accanto a p. 206.
- 13 Piano regolatore di Lugano, revisione parziale del no 10 (relativo al territorio fra via Curti e via Madonnetta, del vecchio cimitero, ossia futura Piazza Pelli), elaborato in base alla risoluzione municipale del 1.12.1906, in data 31.1.1907, firmato da Americo Marazzi, 1:1000 (UT). Vedi no 10.
- 14 *Mappa del comune di Lugano*, edizione aggiornata e ridotta della no 9, 1:8000 ca. (UT).
- 15 *Pianta della città di Lugano e comuni limitrofi*, rilevata e stampata dall'Istituto geografico Kümmerly & Frey (Berna), pubblicata dalla libreria A. Arnold (Lugano), probabilmente nel 1909 (cfr. notizia di cronaca, riportata in Galli 2 [1980], p. 64) (coll. carte topogr. bibl. SPF Zurigo).
- 16 Tre copie della mappa no 9, con riporto delle demolizioni e delle nuove costruzioni fino al sett. 1910, «di modo che vi è rappresentato il considerevole sviluppo edilizio... della città di Lugano» (dal «Pro memoria» di Pietro Pogliani) (UT). Registri catastali corrispondenti:
- 1) *Catastro del comune di Lugano, registro partitario allestito nel 1910 coi nuovi valori di perequazione che ebbero vigore per l'imposta cantonale nell'anno 1909, per l'imposta comunale nell'anno 1910*, vol. 1, firmato, a nome dell'ufficio comunale del catasto, da Pietro Pogliani. Ordinato secondo i proprietari di terreno.
  - 2) *Registri dei fabbricati*, 2 vol., rilasciati nel 1909 dal Dipartimento cantonale delle finanze all'ufficio catastale della città di Lugano. Valori dell'imposta cantonale e comunale relativi al 1909–1910, aggiornati nel 1916.
  - 3) *Registri dei fabbricati*, vol. 2 e vol. 3, iniziati rispett. nel 1916 e nel 1928 e fondati ugualmente sui valori dell'imposta relativa al 1909–1910, attuali fino all'introduzione del registro fondiario nel 1925 (la numerazione degli edifici non corrisponde a quella usata nei voll. succitati).
  - 4) *Terreni*, 1 vol., valido fino all'entrata in vigore della nuova mappa censuaria nel 1931 (UT).
- 17 Due copie della mappa no 9, con riporto delle demolizioni e delle nuove costruzioni a partire dall'ottobre 1909 (UT). Vedi no 16.
- 18 Piano regolatore interno (revisione parziale del no 10; vedi cap. 1.1: 1907 e cap. 2.6.), varato nel 1908, approvato dal Consiglio comunale e dal Gran Consiglio nel 1912. La versione originale è attualmente introvabile (cfr. UT, sommario dei piani a p. 5, fogli VII–IX); essa corrisponde probabilmente al progetto relativo alla *Sistemazione del quartiere centrale di Lugano*, pubblicato in *RT* 1910, no 1, tav. I. Vedi ni 10, 19.
- 19 *Piano regolatore esterno del comune di Lugano*, varato dal 8.2 al 14.4.1917, approvato dal Consiglio comunale il 24.4.1917, dal Gran Consiglio il 28.11.1918. Firmato dall'ing. C. Dell'Era. Un piano generale 1:5000 (stampato da Veladini & Co, con riporto della rete stradale prevista), 10 fogli 1:1000, più soluzioni alternative per il territorio Caragna-Vignola (UT). Vedi ni 18, 21.
- 20 *Pianta della città di Lugano*, rilevata attorno al 1918, stampata da S.A. Arti Grafiche già Veladini & Co (Lugano) (coll. cartografica Biblioteca centrale Zurigo).
- 21 Piano regolatore di Lugano, elaborato fra il 1921 e il 1923, varato dal 5.6 al 5.7 1928, approvato dal Consiglio comunale il 4.3.1929 e dal Gran Consiglio il 9.2.1931. Firmato dall'ing. A. Bernasconi e dal geom. Giovanni Marcioli, 41 fogli, originali e copie, 1:500 e 1:250, più 3 fogli con soluzioni alternative, sorte fra il 1938 e il 1941. Un piano generale 1:5000 del 1944 con annessione di Paradiso e della pianura ad est del Cassarate, nonché riporto della rete stradale prevista dal PR del 1931 (UT). Vedi no 19.
- 22 Quattro planimetrie di Lugano e dintorni, attorno al 1927, con indicazione a colori delle varie categorie di strade ed eventuali loro mutamenti (strade cantonali, circolari e comunali) (UT).
- 23 *Piano corografico concernente il territorio del comune di Lugano, Paradiso, Sorengo, Massagno e Savosa*, 1933 allestito nell'ambito della *Misurazione catastale svizzera* (riprodotta da Orell Füssli Zurigo), 1:5000 (coll. cartografica bibl. SPF Zurigo).

#### 4.6.2 Planimetrie di Paradiso (fino al 1929 Calprino)

- 24 *Mappa originale del territorio di Calprino, distretto di Lugano Canton Ticino*, rilevata dal geometra sottoscritto nel 1855, firmata da Gio(vanni) Barberini di Castel San Pietro, 1:1000 (archivio comunale di Paradiso).
- 25 *Comune di Calprino, piano originale*, rilevato nel 1926 geom. Luigi Biasca, 9 fogli 1:500, 1 foglio 1:1000 (archivio comunale di Paradiso).

#### 4.7 Commento all'inventario

Si è proceduto a una prima stesura dell'inventario di Lugano nel 1974 e 1976. Durante gli anni 1982–1983 e 1986–1987 poté venir ampliato, raggiungendo la forma attuale. Dall'avvio della compilazione alla sua messa in macchina sono trascorsi tre lustri; tuttavia, i lavori di ricerca preliminari e la redazione dell'opera coprono complessivamente solo due anni, peraltro considerando anche che all'inizio fossero ancora strettamente connessi con un'elaborazione concettuale relativa all'organizzazione e impostazione dell'INSA. Lo scopo era di offrire una rassegna delle testimonianze del periodo INSA, tale però da aprire ulteriori prospettive di ricerca. Lo spazio di tempo concesso per il compimento dell'opera e la carenza di studi in questo campo non avrebbero infatti permesso di giungere a un'esposizione esauriente (cfr. cap. 3.3, Introduzione). Lo spoglio dei documenti

dovette limitarsi all'esame delle carte, dei registri catastali e delle domande di costruzione conservati nell'Ufficio tecnico; per mancanza di tempo non si passarono al vaglio né le Risoluzioni della municipalità né i verbali dell'Assemblea e del Consiglio comunale o altri atti ancora. Solo una scelta della documentazione fotografica custodita dall'AFMS di Berna venne data alle stampe.

Gli scrittori di storia locale Virgilio Gilardoni e Mario Agliati hanno raccolto nelle loro pubblicazioni una quantità di materiale riguardante l'epoca qui trattata (v. cap. 4.4). Uno studio sistematico dell'architettura luganese dell'Ottocento e del primo Novecento è stata avviato solo in tempi recenti. Di Guido Borella abbiamo il contributo sul Ticino (Lugano inclusa) nel catalogo della mostra *Il Liberty italiano e ticinese*, del 1981. Ad Antonio Gili, direttore dell'ASL, si deve il saggio storico sulla città apparso nel 1984 (Gili 1984). Basandosi su indagini d'archivio, l'architetto e storico dell'architettura Fabio Giacomazzi ha saputo ricostruire con esemplare consapevolezza critica e metodologica l'ampliamento della città verso la pianura del Cassarate e la ristrutturazione del centro (Giacomazzi 1986, cfr. cap. 2.6 e relative note). Pier Giorgio Gerosa ci fornisce con il suo libro sull'architetto Mario Chiattone un modello per l'ormai indispensabile trattazione monografica della nuova architettura ticinese (Gerosa 1985). Per il periodo dopo il 1930 rimane fondamentale l'edizione speciale della *Rivista tecnica della Svizzera italiana: 50 anni di architettura in Ticino 1930–1980*, curata da Peter Disch e pubblicata nel 1983 (con un'introduzione di Tita Carloni).

Hanno dato un appoggio fattivo al nostro lavoro: il consigliere agli Stati avv. Franco Masoni e il consigliere nazionale dott. ing. Fulvio Caccia; l'arch. Marcello Bernardi, segretario del Dipartimento dell'Ambiente; l'arch. Benedetto Antonini, capo della sezione pianificazione urbanistica del Dipartimento dell'Ambiente; l'on. Giorgio Giudici, sindaco di Lugano; il dott. Antonio Gili, direttore dell'Archivio storico Città di Lugano; il compianto PD dott. Hans Martin Gubler, vicepresidente della SSAS e presidente della commissione di redazione; il dott. Gian-Willi Vonesch e il dott. Nott Caviezel, direttori scientifici della SSAS, e Hanspeter Rebsamen (INSA). Mario Agliati si è assunto la rilettura critica del manoscritto, apportando preziose integrazioni al testo. Numerose lacune sono state colmate grazie alla collaborazione del dott. Antonio Gili, dell'arch. Fabio Giacomazzi, delle signore Mariangela Agliati e Simona Martinoli, nonché di Emilio Rezzonico (segretario comunale di Paradiso) e dell'arch. Andrea Compagno. La signora Vanna Robadey-Respini ci ha consentito di accedere al lascito di

progetti del nonno, l'arch. Giuseppe Borondzotti, e in vario modo ha agevolato il nostro lavoro fornendo molte notizie; con la sua generosa donazione di materiale d'archivio fatta all'ASL e all'AC di Bellinzona sono state gettate le basi per future ricerche. Le traduttrici, signore Floriana Vismara (cap. 2 e revisione finale dell'opera di compilazione), Maria Antonia Reinhard-Felice (capp. 1 e 4) e Letizia Schubiger-Serandrei (cap. 3), hanno riservato al testo un trattamento di serio impegno. Ricordiamo con gratitudine tutte le persone nominate. Per aver seguito l'opera con incoraggiamento e consiglio si ringraziano inoltre: il maestro Bruno Amaducci (Associazione ricerche musicali nella Svizzera italiana); l'arch. Claudio Balestra (Lugano); l'arch. Giorgio Brunel (Lugano); il dott. John von Bülow (Arlesheim); la signora Rosmarie Bürki (SSAS, Berna); Fulvio Caccia (UT Lugano); Mercedes Daguerre (Buones Aires e Lugano); don Giusep-

pe Galizia (Archivio episcopale, Lugano); il PD dott. Georg Germann (direttore del Museo storico di Berna); Ursula Glauser Neuburg (SSAS, Berna); il dott. Arnaldo Guidini (Lugano); il prof. dott. Albert Hauser (Wädenswil); Sonia Haußer-Andrade (Zurigo); il dott. Bernhard Ios (Paradiso); il dott. Ludwig Kohler (Biblioteca centrale, Zurigo); Cécile Küng (Zurigo); l'ing. Americo Marazzi (Lugano); Ernst Moser (AFMS, Berna); la dott.ssa Adriana Ramelli (Lugano); il defunto dott. avv. Waldo Riva, notaio (Lugano); Società dei Commercianti (Lugano); Margrit Schütz (Biblioteca centrale, Zurigo); l'arch. Carlo Tami (Lugano); Giorgio Valsangiacomo (Lugano, Controllo abitanti); Dino Vavassori (Lugano); Alexandre Schneebeli (Zurigo); i collaboratori dell'ASL e dell'AC Bellinzona, della Biblioteca cantonale di Lugano e Biblioteca nazionale di Berna, della Biblioteca centrale e Biblioteca dell'ETH di Zurigo.



III. 171 Notte d'estate a Lugano con spettacolo pirotecnico, ca. 1930. Foto: Foto-House Rüedi, Lugano AET.